



كلية اللغة العربية بأسبوط
المجلة العلمية

الخطاب الحواري في النثر العربي الجاهلي - نماذج مختارة -

إعداد

د/ سعدة طفيف مبارك الدعدي

الأستاذ المشارك بقسم الأدب - كلية اللغة العربية - جامعة أم القرى
مكة المكرمة - المملكة العربية السعودية

(العدد الأربعون)

(الإصدار الأول - الجزء الأول)

(١٤٤٢هـ / ٢٠٢١م)

الخطاب الحوارى فى النثر العربى الجاهلى

- نماذج مختارة -

سعدة طفيف مبارك الدعدى

قسم الأدب، كلية اللغة العربية، جامعة أم القرى، مكة المكرمة، السعودية.

البريد الإلكتروني: stdadi@upu.edu.sa

المخلص :

تعالج هذه الدراسة نماذج من الخطاب النثرى الجاهلى، برز بها الحوار باعتباره ظاهرة أدبية تؤكد تفعيل البيئة العربية الجاهلية، هذه الوسيلة التعبيرية فى بيئاتها الأسرية والاجتماعية ومجالسها القبلية. وقد أظهر الجاهلى درجة من الوعى الفكرى والرقي فى إدارة هذا الجانب بما يؤكد استيعابه ثقافة الحوار مع الآخر. وقد تبين من خلال البحث فى الدراسات الحوارية السابقة فى الأدب القديم، تركيزها على الشعر دون النثر؛ لذا جاءت هذه الدراسة تحاول إجلاء هذا الجانب النثرى معتمدةً على خطة من مقدمة، ومدخل، ومبحثين: المبحث الأول، وجوه من الخطاب الحوارى، ضمّ قضايا مثل: مشورة المرأة فى أمر خطبتها، والرد عن عرضها، وتعرية النظرة الدونية من قبل الفرس ضد العرب، وتناول قضية من أهم قضايا الجاهلية وهى " الأخذ بالثأر". المبحث الثانى : نظرات فنية من حيث: اللغة والأسلوب - الوحدة الموضوعية. وانتهت الدراسة بخاتمة تتضمن أهم النتائج والتوصيات.

الكلمات المفتاحية: الخطاب، الحوار، النثر العربى، الجاهلى، نماذج مختارة.

Dialogue discourse in pre-Islamic Arabic prose - Selected Models -

Saada Taif Mubarak Al-Daadi

Literature Department, College of Arabic Language, Umm Al-Qura University, Makkah Al-Mukarramah , Kingdom of Saudi Arabia.

E-mail: stdadi@upu.edu.sa

Abstract : This study deals with models of dialogue discourse in pre-Islamic Arab prose, which manifested the dialogical skill, and emerged as a literary phenomenon, confirming the assimilation of pre-Islamic Arab culture to this vital aspect in its family and social environments, and its activation in its official forums and tribal councils. The study showed the scarcity of literary efforts, which were concerned with dialogue from the poetic side rather than the prose. This study was based on a plan from an introduction, an introduction, and two studies: The first dealt with aspects of the discourse, and included family issues such as "the right to advise the woman in the matter of her engagement." "The response to her offer", as the dialogue dealt with exposing the inferior view by the Persians against the Arabs, in addition to touching on one of the most important issues of the pre-Islamic era, which is "taking revenge." The second topic dealt with artistic perspectives that characterized the dialogue discourse, in terms of stylistic perfection, objective coherence, and rhythm. Dialogue speeches confirmed the extent of pre-Islamic sophistication in dealing with the other, and the extent of his professionalism in managing dialogue, achieving a high indicator of intellectual sophistication and linguistic proficiency, in a way that restricts every fanatic and tendentious trying to undermine our Arabism, and the study ended with a conclusion bearing the most important findings and recommendations.

Keywords: Discourse, Dialogue, Arabic Prose, Pre-Islamic, Selected models

المقدمة

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على الهادى الأمين، سيد الأولين
والآخرين وبعد:

فإن الخطاب الحوارى بشحناته الحيوية وطاقاته التعبيرية، يُعد من أهم وسائل
التواصل الاجتماعى والتبادل الفكرى، ومن أنجع الأساليب لنقل مختلف الثقافات
والإفصاح عن العواطف والانفعالات.

وإن البيئة التى تقوم على الحوار فى مناحى حياتها ومختلف مواقفها، بيئة راقية
واعية قادرة على راب الصدع الذى قد يعن بفعل سموم المغرضين، الذين يشنون
حملات فكرية شعواء لزحزحة المبادئ.

ومن هنا تأتى أهمية هذه الدراسة لما للحوار من مكانة بالغة فى صد تلك
الحملات المغرضة وتقريب وجهات النظر، كما تظهر أهميتها فى إجلاء هذا الجانب
من تراثنا الأدبى بإلقاء الضوء على نثرىات مختارة من الخطاب العربى الجاهلى برزت
بها المهارة الحوارية باعتبارها ظاهرة أدبية تؤكّد استيعاب الثقافة العربية الجاهلية هذا
الجانب الحوارى الحيوى فى بيئاتها الأسرية والاجتماعية، وتفعيلها فى محافلها
الرسمية ومجالسها القبلىة محققة قدرًا من الرقى الفكرى والإتقان اللغوى.

ومن خلال الواقع البحثى وجدت العديد من الدراسات التى تتناول الحوار وآدابه
وأصوله فى شتى المجالات التربوية والإسلامية، كما وجدت عددًا من الدراسات
الأدبية الحديثة التى تتناول الحوار ولاسيما فيما يتصل بالسرديات.

أمّا الجهود البحثية فى دراسة الحوار وآدابه وقضاياها وفنّياته فى الأدب القديم،
فقد كان تركيزها على الجانب الشعرى دون الجانب النثرى، ولا مجال لخصر تلك
الجهود هنا؛ لاختلاف مسارها بحثًا وتناولًا عن مسار هذه الدراسة.

وهناك دراسة بعنوان: " ثقافة الحوار مع الآخر فى نماذج من الأدب الجاهلى " لـ عمر عبد الله أحمد شحادة الفجاوى، وريم فرحان عودة المعايطه، منشورة فى مجلة العلوم العربىة والإنسانىة، جامعة القصىم، المجلد (٧) العدد (٢) ٢٠١٤م، جمعت نماذج نثرىة وشعرىة للحوار، غير أنها ركزت على الجانب الشعرى دون الجانب النثرى، ولم تركز على الحوار بوصفه أسلوباً سردياً ضمن الأدوات الفنیهة المشكّلة للنص، إنما جاءت الدراسة للحوار من حيث قبول الآخر فقط وإثبات عدم التعصب والتطرف. وبذلك تبين - بحسب ما وقع بين يدي من دراسات - قلة اهتمام الجهود البحثية الأدبية التى تتعلق بدراسة الحوار فى الخطاب النثرى دراسة أدبية فنیهة فى النثر الجاهلى ، فكان هذا البحث المعنون بـ " الخطاب الحوارى فى النثر العربى الجاهلى - نماذج مختارة " الذى يؤمل أن يكون إضافة للمكتبة الأدبية العربىة فىما يتعلق بدراسات الحوار فى النثر العربى القديم، هذا من جهة، ومن جهة أخرى يحاول الرد على من يرمون العرب بالرجعية وعدم استيعاب ثقافة الحوار مع الآخر. فىها هو ذا الحوار يظهر جلياً فى نتاج العرب الأدبى منذ القدم.

وقد اعتمدت هذه الدراسة على المنهج الوصفى التحلىلى القائم على استقراء النصوص النثرىة ومعالجتها بالتحلىل والتفسىر، وذلك للكشف عما فى هذه الخطابات الحوارىة من مضامين فكرىة واجتماعىة ولمحات فنیهة. وتشكلت خطة البحث من مقدمة، ومدخل ومبحثين:

المبحث الأول: وجوه من الخطاب الحوارى الجاهلى تدور حول: الخطاب الحوارى

الأسرى، وحوار الوفود الملكىة، وحوار الأندىة والمجالس القبلىة.

المبحث الثانى: نظرات فنیهة فى الخطاب الحوارى من حيث: اللغة والأسلوب،

والوحدة الموضوعىة.

وانتهت الدراسة بخاتمة تتضمن أبرز النتائج والتوصيات التى خلص إليها

البحث، تلىها قائمة المصادر والمراجع.

مدخل

الخطاب والمخاطبة بمعنى واحد، وهو: "مراجعة الكلام، وقد خاطبه بالكلام مخاطبةً وخطاباً" (١) "ويظهر من المعنى اللغوى للخطاب: اقتصار مفهومه على اللغة المنطوقة فى حالة المحاوره، ويضاف إلى ذلك اللغة المكتوبة فى حالة المرسله، وكأن التواصل فى مفهوم هذه الكلمه أمر أساسى فى تحقيق معناها" (٢) فالحوار لغة: المحاوره ويعنى: "المجاوبه ومراجعة النطق والكلام فى المخاطبه. وقد حاوره، وتحاوروا: تراجعوا الكلام بينهم" (٣) واصطلاحاً: "حديث يدور بين اثنين على الأقل، ويتناول شتى الموضوعات" (٤) وهو أسلوب حضارى وقيمة أدبية حيوية، تؤدى إلى تحقيق التعايش بين الأفراد والجماعات وإحداث التبادل الفكرى والتلاؤم البشرى .

وهناك علاقة كبيرة بين الحوار والسرد تظهر جلية فى الارتباط بين الحوار والشفاهية، وكذلك بين الشفاهية وعلاقتها بالكتابية، وهذه العلاقة ليست بسيطة يمكن اختزالها فى ربط كفيات بعينها من كفيات ربط خطاب الغير بالشفاهية فى مقابل كفيات أخرى يمكن ربطها بالكتابية؛ وذلك لأن الكتابية يمكن أن توظف كفية من كفيات نقل خطاب الغير التى تفترن بالشفاهية (الحوار)، ولكن بهدف مختلف عن

(١) ابن منظور: جمال الدين محمد بن مكرم الإفريقى المصرى، لسان العرب، دار صادر، بيروت، ج١ / ٣٦١، د.ت، (خطب)

(٢) أبو لبن، مفهوم الخطاب فى الدراسات اللغوية والنقدية (www Arab dict. com)

(٣) الزبيدى: محمد مرتضى الحسينى، تاج العروس من جواهر القاموس، تحقيق: عبد الكريم الغرباوى، مطبعة الكويت، ١٣٩٢هـ - ١٩٧٢م، ج١١/١٠٨.

(٤) عبد النور، جبور، المعجم الأدبى، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ط ٢، ١٩٨٤م، ص ١٠٠.

هدفها الأصلى فى الشفاهية^(١)، وعلى هذا فالحوار يحمل خصائص الشفاهية فى السرد، يظهر ذلك من خلال توظيف الكاتب لهذه الشفاهية، ونقلها إلى سرد يمثل هوية الحوار .

والنثر العربى الجاهلى ليس بمعزل عن هذه الثقافة الحوارية الراقية، فقد كانت للأندية الأدبية والأسواق النقدية دور ريادى فى هذا المضمار، فمن " أظهر صفات العربى فى الجاهلية معرفته لثقافة الحوار فقد أفيناه محاورًا فذًا فى الدفاع عن حقوقه، يحاور نفسه ويحاور الآخر، فمحاورته نفسه دالة على تقليبه الأمور من جميع أوجهها، ومحاورته الآخر دالة على تقبله لهذا الآخر " (٢)

فبالنقيب فى تراثنا العربى الجاهلى ظهر تفعيل هذه المهارة الحوارية وقيمتها الأدبية فى محاوراتهم ومنافراتهم وفى مجالسهم الأدبية ومحافلهم الخطابية، فقد جعلوا الخطاب الحوارى أساسًا للتواصل الفكرى والاجتماعى ونمطًا لحل القضايا وتقارب ما فى الأذهان، فكانت لديهم نماذج حوارية مشرقة تجلت بصيغة منطوقة تستثمر طاقاتهم التعبيرية والفكرية متوجةً بفنون الإتقان والبيان.

وتنطلق هذه الدراسة من المفهوم الذى يرى أن الحوار " تبادل الكلام بين اثنين أو أكثر، وهو نمط تواصلى حيث يتبادل ويتعاقب الأشخاص على الإرسال والتلقى فى تعارض مع (المونولوج / سوليلوك) ويأخذ الحوار فى اعتباره الكوادر (السوسيو / ثقافية للسانية) لتجربة كل واحد وافترضاته، ووضعية التعبير، كما يستعمل بكثرة الجمل الاستجوابية (سؤال / جواب) والناقصة (حين نقاط المتكلم)

(١) ينظر: ضيف الله، سيد إسماعيل، آليات الكتابة بين الشفاهية والكتابية، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٨، ص ٩٥.

(٢) الفجاوى: عمر عبد الله شحادة، والمعايطة: ريم فرحان عودة، ثقافة الحوار مع الآخر فى نماذج من الأدب الجاهلى، مجلة العلوم العربية والإنسانية، جامعة القصيم، مج ٧، ع ٢، ٢٠١٤م _ ١٤٣٥هـ، ص ٢.

المقاطع المأخوذة من المخاطب " (١)، ولذا فإن الدراسة لن تأخذ نص الحوار بمعزل عن طرفى العملية الحوارية.

فالحوار وسيلة غير اعتيادية يسهم فى تعزيز السردية إلى جانب وسائل أخرى من خارج السرد تضيف الكثير إلى العملية السردية، إذا ما استطاع الكاتب توظيفها توظيفاً صحيحاً؛ لتصبح ضمن أجزاء البنية السردية، فلذلك نستطيع أن نقول: إن الحوار وسيلة سكونية لتحريك السرد فى اتجاهات مختلفة وإضافة العديد من وجهات النظر داخل النص السردى (٢)، فهو متعدد المصادر القولية غالباً، لا يصدر عن ذات واحدة، إنما يصدر عن ذات متباينة.

وإن المبدع الذى يستطيع تحويل الثبوت إلى حركة هو ذلك المبدع القادر على التجديد فى وسائل الفن وتضمين الحوار بالسرد، فيصبح الحوار ضمن البناء الخطابى أسلوباً فنياً، وهذا هو الحوار الذى اتخذته الدراسة منطلقاً لمعالجتها البحثية.

(١) علوش، سعيد، معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، دار الكتاب اللبنانى، بيروت، لبنان، ط ١، ١٩٨٥ م، ص ٧٨.

(٢) ينظر: الكردى، عبد الرحيم، البنية السردية للقصة القصيرة، مكتبة الآداب القاهرة، الطبعة الثالثة، ١٤٢٦ هـ / ٢٠٠٥ م، ص ٧٤.

المبحث الأول وجوه من الخطاب الحوارى فى النثر الجاهلى

الخطاب الحوارى الأسرى :

إن الحوار البناء أساس متين فى إحكام العلاقات بين الآباء والأبناء، وهو من أهم أدوات التلاحم الأسرى التى تؤدى إلى خلق أسباب السكّن النفسى وتصحيح مسارات التوجّه السلوكى.

وحين نبحث فى تراثنا العربى الجاهلى نجد نماذج مشرفة تؤكد تطبيق ثقافة الحوار فى القضايا الأسرىة، ولعل المشهد الحوارى الذى أورده كتاب الأمالى يدعم ذلك، وهذا نصه:

" قالت هند لأبيها عتبة بن ربيعة^(١): إنى امرأة قد ملكتُ أمرى، فلا تزوجنى رجلاً حتى تعرضه على، قال لك ذاك.

فقال لها ذات يوم: إنّه قد خطبك رجلان من قومك، ولستُ مُسمّياً لك واحداً منهما حتى أصفه لك. أمّا الأول: ففي الشرفِ الصّميم، والحسبِ الكريم، تخالين به هوجاً من غفلته، وذلك إسجاح^(٢) من شيمته؛ حسنُ الصّحابة، سريعُ الإجابة، إن تابعته تبعك، وإن ملتِ كان معك، تقضين عليه فى ماله، وتكتفين برأيك عن مشورته.

(١) هو عتبة بن ربيعة بن عبد شمس، أبو الوليد: كبير قريش وأحد ساداتها فى الجاهلية. كان موصوفاً بالرأى والحلم والفضل، خطيباً، نافذ القول، وأول ما عرف عنه توسطه للصلح فى حرب الفجار بين هوازن وكنانة، وقد رضى الفريقان بحكمه، وانقضت الحرب على يده. أدرك الإسلام، وطغى، فشهد بدرًا مع المشركين، وقاتل قتالاً شديداً فأحاط به على بن أبى طالب وحمزة وعبيدة ابن الحارث، فقتلوه. (ينظر: الزركلى، خير الدين، الأعلام، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ط

١٥، ٢٠٠٢، م، ٢٠٠٢/١)

(٢) إسجاح: خُلِقَ سَجِيحٌ: لَيْنٌ سَهْلٌ؛ لسان العرب (٢/ ٤٧٥)

وأما الآخر: ففي الحسب الحسيب، والرأي الأريب، بدر أرومته، وعز عشيرته، يؤدب أهله ولا يؤدبونه، إن اتبعوه أسهل بهم، وإن جانبوه توغر عليهم؛ شديد الغيرة، سريع الطيرة^(١)، صعب حجاب القبة؛ إن حاج فغير منزور، وإن نوزع فغير مقهور؛ وقد بينت لك كليهما. فقالت: أما الأول، فسيد مضياع لكريمته موات لها فيما عسى إن تعص أن تلين بعد إبانها، وتضيع تحت خبانها؛ إن جاءت بولد أحمقت، وإن أنجبت فعن خطأ ما أنجبت؛ أطو ذكر هذا عني ولا تسمه لي؛ وأما الآخر فبعل الحررة الكريمة، إنى لأخلاق هذا لواقفة^(٢)، وإنى له لمواقفة، وإنى لأخذة بأدب البغل مع لزومي قبتي، وقلة تلقتي، وإن السليل بيني وبينه لحرى أن يكون المدافع عن حریم عشيرته، الذائد عن كتيبته، المحامي عن حقيقتها، المثبت لأرومتها، غير مواكل ولا زميل^(٣) عند صعصعة الحروب. قال: ذاك أبو سفيان بن حرب، قالت: فروجه ولا تلق إلقاء السلس، ولا تسمه سؤم الضرس، ثم استخر الله في السماء، يخز لك في القضاء^(٤).

من خلال النص السردي السابق . والذي يعد من قبيل القصص الاجتماعية في العصر الجاهلي . نلاحظ كيف أسفر الخطاب الحوارى عن المكانة الجليلة التي شغلها الحوار، ومدى تفعيل هذه الثقافة الحيوية لدى العربى منذ العصر الجاهلى، وقد سار بكل انسيابية وهدوء، ترأس فيه عتبة دور الأب اللين الحانى المستوعب

(١) الطيرة: الحظ والتشاؤم؛ لسان العرب (٤/ ٥١١)

(٢) التومق: التودد، والمقة: المحبة، والهاء عوض من الواو، وقد ومقه يمقه، بالكسر فيهما، أي أحبه، لسان العرب (١٠/ ٣٨٥).

(٣) الرمل: الكسلان. والرمل والرمل والرمل والرمل والرمل: بمعنى الضعيف الجبان الرذل؛ لسان العرب (١١/ ٣١١)

(٤) القالى: أبو على إسماعيل القاسم البغدادي، الأمالى، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، د. ط، ١٩٧٦م، ج ٢ / ١١٧، ١١٨.

أيدىولوجىة المرأة، والمستشعر أهمية إفصاحها عما بداخلها فى أمر هو أشد لصوقاً بها، فلم يستبد بمصادرة رأبها وتحجيم شخصها.

وهنا يظهر الحوار بوصفه تقنية سردىة، بالإضافة إلى اشتغاله داخل النص السابق لاستجلاء بعض المعانى عن طريق الخطاب الحوارى الكاشف لها بأسلوب أدبى وسردى دقيق.

ولعل وضع الخيارىن أمام هند على طاولة النقاش بكل شفافية، فى ما بىرهن على سمو الفكر العربى الجاهلى فى تقبل رأى المرأة وإيمانه بحقها، والالتزام بأداب الحوار، حبث قال لها: " إنه قد خطبك رجلان من قومك، ولست مسمياً واحداً حتى أصفه لك " وساق لها وصف كل منهما تاركاً أمر الاختيار فى ساحتها.

وهنا يجعل عتبة من الحوار أداة سردىة وأسلوباً كلامياً يتبادل من خلاله الحديث فى هدوء بىنه وبعين ابنته هند، ويعرض الأمر أمامها فى صورة محكمة دون أن يتدخل بفرض رأبه أو حتى مجرد التوجىه.

وىظهر عتبة بشخصىة الأب الواعى الحكىم، وتبرز حكمته فى الأسلوب الذى اتبعه فى طرح صفات من خطب هند دون أن ىسمى لها الرجلىن مباشرة، ولعل ذلك ما ىرشد إلى أن القىمة الحقىقىة التى أراد أن ىوصلها لابنته إنما فى الصفات الحسنه التى ىتصف بها الرجال، وهى المحك الحقىقى فى التفاضل فىما بىنهما، فىجب النظر إلى جوهر الأخلاق والصفات دون الاهتمام بأمر أخرى، وعلى ضوء الصفات المطروحة ترك لها الحرىة التامة فى الاختيار واتخاذ القرار ، وهذا الأمر لىس بمستغرب ، حبث إن طبیعة العربى تىتح للفتاة حرىة اختيار زوجها ، فتطغى النبرة الأبوىة الواعىة على روح التخاطب الأسرى، فلم ىتجه خطاب عتبة إلى الانحدار الحوارى فى تسفىه رأى هند أو تجاهله، بل تسامى فى إجلالها، ولعل فى قوله: " لك ذاك " ما ىؤكد أن الأمر أمرها، وهى من تحسمه بقرارها، وخلا المشهد الخطابى وحواراته من الجدل والسباب؛ لأن مثل هذه الآفات مما تسقم صحة الحوار وتفقد

جدواه، فلم يكن هدف عتبه من وراء هذا الحوار إلا إعطاء هند مساحة للاختيار والمقارنة بين من تقدموا لخطبتها.

كما أن وظيفة الخطاب الحوارى فى هذا المشهد الأدبى تجلّت فى سطوع شكل من أشكال العلاقة الأسرية التى بدت أنها مبنية على قاعدة راسخة من الاحترام والمحبة، ومؤسسة على ركائز نفسية مهمة، سار عليها المتحاوران فى التداول حول قضية أسرية تكمن فى ضرورة مشورة المرأة فى أمر خطبتها، وطرح هذه القضية على طاولة الحوار بكل شفافية.

ومن ناحية أخرى كشف الحوار عن شخصية المرأة العربية المحاورّة بكل ما تحظى به من مكانة اجتماعية وفكر ناضج وجرأة حوارية حتى يمكن القول: " إن هندا قد اقتحمت ما يظن أنه الممنوع والمحظور، فحاورت أباه فى أمر طبعى عادى، وهذا ينبئ أن العربى كان فى الجاهلية ذا عقلية متفتحة، ويستطيع أن يقيم حواراً فيما يظن -كذلك- أنه الممنوع والمحظور " (١)

وهنا جاء النص على شكل حوار وظهرت أطراف العملية السردية متحاورّة، وكان الحوار متحرّكاً فى أداء هذا المحتوى السردى حتى الختام، فقد مثل هذا الحوار برنامجاً سردياً احتفظ بتحوّلات السرد بكل انسيابية فى المشهد الأسرى.

كما عملت بعض المقاطع الحوارية على تجسيد الحركة السردية فى كامل تحولاتها، ويمكن ملاحظة ذلك من خلال المقطع السردى الآتى: " وإن السليل بينى وبينه لحرى أن يكون المدافع عن حريم عشيرته، الذائد عن كتيبتها، المحامي عن حقيقتها، المثبت لأرومتها، غير مؤاكل ولا زُميل عند صعصعة الحروب".

فالمقطع الحوارى السابق حوى العديد من التسريد، وأدى فعله السردى إلى

(١) الفجاوى: عمر عبد الله شحادة، والمعايطة: ريم فرحان عودة، ثقافة الحوار مع الآخر فى نماذج من الأدب الجاهلى: ص ١٥.

إبراز المعنى المتضمن ملفوظ الحوار ، حيث نلمح الحركة منذ بداية الحديث عن الشخص الثانى حين وصفته بالدفاع عن عشيرته والذود عن كتائبهم وحمائتها مشهود له بالإقدام فى الحروب ، فهى حركة مستولدة من الصياغة الحوارية التى تبدو إخبارية أكثر منها فعلاً سردياً ، كما أن الفعل السردى الإجمالى لهذه القصة هو رغبة الذات الأنثوية فى حرية اختيار الزوج ، و بين هذا المقطع الرغبة التفصيلية للوصول إلى مكامن هذا الاختيار وتحديد التفاصيل الدقيقة فى هذا الزوج .

وهناك صورة أخرى من صور الحوار الأسرى تُظهر عتبة بن ربيعة على مستوى من النضج الحوارى ، يؤكد ذلك ما دار من محاوره فى مشهد أسرى آخر جمع بينه وبين ابنته هند، فقد جاء فى نهاية الأرب ما نصّه: " إن هندا بنت عتبة بن ربيعة كانت عند الفاكه بن المغيرة، وكان من فتيان قريش وكان له بيت الضيافة خارجاً من البيوت تغشاه الناس من غير إذن، فخلا البيت ذات يوم واضطجع هو وهند فيه، ثم نهض لبعض حاجته، وأقبل رجل ممن كان يغشى البيت فولّجه، فلما رآها ولّى هارباً وأبصره الفاكه، فأقبل إليها، فضربها برجله، وقال لها: من هذا الذى خرج من عندك ؟ قالت: ما رأيت أحداً ولا انتبهت حتى أنبهتني ! فقال لها: ارجعي إلى أبيك، وتكلم الناس فيها، فقال لها أبوها: يا بنية! إن الناس قد أكثروا فيك، فأنبئني نبأك، فإن يكن الرجل عليك صادقاً دسست عليه من يقاتله، فتنقطع عنك المقالة، وإن يك كاذباً حاكمته إلى بعض الكهان فقالت: لا والله! ما هو عليّ بصادق، فقال له: يا فاكه! إنك قد رميت ابنتي بأمرٍ عظيم فحاكمني إلى بعض كهان اليمن، فخرج الفاكه فى جماعة من بني مخزوم وخرج عتبة فى جماعة من بني مناف، ومعهم هند ونسوة، فلما شارفوا البلاد، وقالوا: غداً نرد على الرجل، تنكرت حال هند، فقال عتبة إنني أرى ما بك من تنكر الحال، وما ذاك إلا لمكروه عندك، فهلاً كان هذا قبل أن يشتهر عند الناس مسيرنا؟ فقالت: لا والله! ولكني أعرف أنكم تأتون بشراً، يخطئ

ويعصيبُ، ولا آمنه أن يسمنى ميسماً يكون على سبةً" (١)
إن المتأمل فى هذا الخطاب الحوارى يأخذ منه العجب مأخذاً، وحق لصاحب "صبح الأعشى" عندما أورد هذا الخبر، أن يقدم له بقوله: "ومن عجب أخبارهم" (٢)، فىكاد المتلقى لا يصدق أن مثل هذا الخبر وقع فى عصر يؤسم أهل زمانه بأنهم جاهليون تُسيرهم عصبياتهم، ويوصم رجاله بالسفاهة والتعجل، وتسقط أحلام حكمائه عند أمر الشرف والعار، لكن عتبة بن ربيعة - العربى الجاهلى - يتسامى فى هذا المشهد الأدبى، ويرتفع التزاماً بأصول الحوار الأبوى مع ابنته المتهمه فى عرضها، ويسير بآداب الخطاب سيراً حميداً مهتدياً بسراج الحكمة واللين، ولعل فى مبادرته الأبوية الحانية ما يؤكد ذلك، حيث قال: "يا بنية! إن الناس قد أكثروا فىك فأنبئني نبأك" فهو يترسم أدباً سامياً فى إدارة الحوار وتقديم فنّ الإنصات فى أبداع حلية أبوية، فوضع الأمر الجلل على طاولة الحوار الهادئ دون إبداء حدة ودون توبيخ أو سباب.

وهنا يظهر الحوار براعة سردية فى تحريك الأحداث داخل النص السردى، ويدفعها إلى الأمام، ثم يقوم بالعمل على تتابع الأحداث وتغذيتها مما جعل الحوار فى النص السردى أكثر فاعلية، فقد بدا عتبة فى الحوار السابق محاوراً متزناً مراعيّاً آداب الحوار، فكان فى أسمى درجات التخاطب الحوارى الذى يؤتى نتائجه الإيجابية فى إصلاح الأمور، وينتهى إلى نتيجة منطقية من الرضا النفسى لكلا الطرفين وهو ما

(١) النويرى: شهاب الدين أحمد بن عبد الوهاب، نهاية الأرب فى فنون الأدب، تحقيق: حسن نور الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، د.ت، ج ٣ / ١٢٦، ١٢٧. وصفوت، أحمد زكى، جمهرة خطب العرب فى عصور العربية الزاهرة، مكتبة مصطفى البابى الحلبي وأولاده، مصر، ط ١، ١٣٥٢ هـ - ١٩٢٣ م، ج ٢ / ٣١٩، ٣٢٠.

(٢) القلقشندي: أبو العباس أحمد، صبح الأعشى فى صناعة الإنشاء، طبع دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٣٤٠ هـ - ١٩٢٢ م، ج ١ / ٣٩٨.

تحقق فى الحوار السابق بين هند وأبيها، فمن يطلع على هذا المتن الخطابى يستشعر مدى القيمة الأدبية التى حظيت بها ثقافة الحوار الذى خلا من إحياءات التعنيف الجسدى والمعنوى من قبل عتبة بن ربيعة.

ونراه يتابع حوارهِ الأبوى محاولاً احتواء الموقف قائلاً: " فإن يكن الرجل عليك صادقاً دَسَّنتُ عليه من يقتله، فتقطع عنك المقالة، وإن يك كاذباً حاكمته إلى بعض الكهَّان " وبغض النظر عن أمر القتل الذى أراد عتبة أن يتخذه بشأن متهم ابنته حيث إنه فعل ممقوت، إلا أن الحوار الأسرى يأخذ طريقه الأمثل فى سيرورته على أهم دعائم الحديث الودى من المكاشفة والمصارحة والهدوء دون تهيب أو تهديد، ويشف عن حبِّ أبويِّ حادب جاذب، فيأتي جواب هند مفعماً بالثقة والأمان ومشبعاً بالصدق حيث قالت: " لا والله ليس عليَّ بصادق".

فقد جاء السرد فى النص السابق عبر الحوار المتحرك، ليأخذ خطوة إلى الأمام عن طريق الحركة المستوحاة من الصياغة حين أجابت هند على سؤال أبيها بما أراح صدره ودعم موقفه.

ولا يزال عتبة يلتزم أسس الحوار الناجح ويحافظ على صورة العربى الساعى إلى معالجة الخطب دون رعونة حتى فى أحلك المواقف حين سار المشهد إلى منعطف خطير ومنزلق وعر، ولعل فى موقفه مع هند حين تغير حالها قلقاً عند وصولهم إلى مشارف كاهن اليمن ما يبرهن على اتباعه آداب الحوار وأصوله، حيث قال لها دون أي انهيار حوارى أو انحدار فكرى: " إنى أرى ما بك من تنكُّر الحال وما ذاك إلا لمكروه عندك، فهلاً كان هذا قبل أن يشتهر عند الناس مسيرنا؟ "

فلنتأمل سمو الحوار بارتداء ثوب الحكمة، وتدفق النبوة الخطابية الأبوية احتواءً وليناً، التى تجعل المتلقى يذهب إلى القول: إن مثل هذا الخطاب الحوارى قد تعجز عنه أكثر البيئات العصرية تحضراً، ويسقط عنده كثير من حاملي الشعارات المجمعجة الفارغة، ويمثّل عتبة هذا الدور خير تمثيل فى احترامه الكيان الأثنوى،

وفى بلوغه مستوى عالٍ من درجات الاحتواء الحوارى المتزن.

كما أنّ المشهد الحوارى السابق يبرهن على مدى تفعيل العربى فى الجاهلية الحوار الهادئ، ويؤكد مكانة المرأة العربية الذى نلمسه من خلال هذا الحديث الأسرى بين هند وأبيها " فالمرأة لم تكن فى الجاهلية مهملة وكان لها قدر من الحرية " (١)، فينبغى أن نغير ما استقر فى الأذهان من أنها " كانت مهذرة الحقوق فى الجاهلية، أمّا ما سجّله عليهم القرآن الكريم من وأدهم للبنات... فأكبر الظن أن من كانوا يصنعون ذلك منهم أجلاف قساة القلوب كانوا يخشون عليهن من الفقر والسبى " (٢) أما عتبة فرغم وطأة الموقف وما يحمله من التوجّع الأبوى، لم يَنحَنِ لأعراف جائرة قد تهاجم المرأة فى مثل هذه الحوالم والأزمات، بل قاد الموقف بكل اتزان ونجح نجاحًا باهرًا فى إرساء أسس الحوار السليم. فهذا الاحتواء الحوارى مما يؤتى ثماره التربوية وغاياته الإنسانية فى خلوه من الاستهجان اللفظى والقمع النفسى، ويرد على من يحاول وصم العربى بالرجعية فى عدم استيعاب ثقافة الحوار مع الآخر، ويبرز مكانة المرأة العربية وتكريمها واحترامها، كما يبين ما للحوار من أهمية بالغة فى تشكيل البناء الفنى للنص السردى والانتقال بالأحداث عن طريق الأساليب الحوارية.

(١) ضيف، شوقى، تاريخ الأدب العربى، العصر الجاهلى، ط دار المعارف، مصر، د. ت، ط ٣٣،

ص ٧٥.

(٢) المرجع نفسه والصفحة.

- حوار الوفود الملكية: خطبة الحارث بن عباد البكرى (١)

تَنَقَّصَ كسرى من شأن العرب، فبعث له النعمان بن المنذر وفداً من أبلغ العرب لساناً وأعلاماً شأنًا، وذلك بعد ما جهَّزهم فى أبهى حلة من حلل الملوك وأبَّهتها. (٢) وتؤكد خطبة الحارث بن عباد البكرى بين يدي كسرى جمالية الخطاب الحوارى، وأهمية الوظيفة المنوطة به فى الكشف عن مكنون النفوس.

يقول فى هذه الخطبة: " دامت لك المملكة باستكمال جزيل حظها وعلو ثنائها، من طال رشاؤه كثر متَّحُه ومن ذهب ماله قلَّ متَّحُه. تناقُلُ الأفاويل يعرَف اللب، وهذا مقام سيوجف بما يُنطقُ فيه الركب، وتعرف به كُنة حالنا العجم والعرب، ونحن جيرانك الأذنون، وأعوانك المعينون، خيولنا جَمَّة، وجيوشنا فخمة، إن استجدتنا فغير رُبُض (٣)، وإن استطرفتنا فغير جُهْض (٤)، وإن طلبتنا فغير غَمُض (٥)، لا نَنشئ لدُعر، ولا نَتَنكَّر لدهر، رماحنا طول، وأعمارنا قِصار. قال كسرى: أنفُسٌ عزيزة، وأمة والله ضعيفة.

قال الحارث: أيها الملك، وأنى يكون لضعيف عِزَّة، أو لصغير مِرَّة ؟

(١) هو: (الحارث بن عباد بن قيس بن ثعلبة البكرى، أبو منذر: حكيم جاهلى كان شجاعاً من السادات شاعرًا. وفى أيامه كانت حرب (البسوس) فاعتزل القتال.. ثم إن المهلهل قتل ولدا له اسمه بجير، فثار الحارث ونادى بالحرب، ونصرت به بكر على تغلب، وأسر المهلهل فجزَّ ناصيته وأطلقه) ينظر: الزركلى، الأعلام، ١٥٦/٢.

(٢) ينظر: ابن عبدربه، أحمدبن محمد الأندلسى، العقد الفريد، تحقيق: عبد المجيد الترحينى، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، ط١، ١٤٠٤هـ - ١٩٨٣م، ج٣، ٢٧٥-٢٨٢.

(٣) رجلٌ رابِضٌ: مريضٌ، لسان العرب (٧/ ١٤٩)

(٤) جهض: ثقيلٌ وخمٌ، لسان العرب (٧/ ١٣١)

(٥) غمض: الغمضُ والغماضُ والغماضُ والتغماضُ والتغميضُ والإغماضُ: النومُ، لسان العرب

قال كسرى: لو قصر عُمرُكَ لم تستولِ على لسانِكَ نفسِكَ.
قال الحارث: أيها الملك إن الفارس إذا حمل نفسه على الكتيبة مغرراً بنفسه على الموت، فهي منيةً استقبلها وحياءً استدبرها، والعرب تعلم أنني أبعث الحرب قُدماً، وأحبسها وهي تصرف بهم حتى إذا جاشت نارها وسعرت لظاها وكشفت عن ساقها، جعلتُ مقادها رُحى ويزقها سيفي ورعدها زئيري، ولم أقصر عن خوض خُضاخِضها^(١) حتى أنغمس في غمرات لججها، وأكون فُلْكا لفرساتي إلى بُحبوحة^(٢) كَبَشها فأستمطرها دما وأترك حُماتها جَزَرَ السباع وكلَّ نَسْر قَشْعَم^(٣).

ثم قال كسرى لمن حضره من العرب: أكذاك هو؟
قالوا: فعالة أنطقُ من لسانه.

قال كسرى: ما رأيت كالليوم وفداً أحشدَ، ولا شهوداً أوفدَ " ^(٤)
يبتدئ الحارث بن عباد خطبته بديباجة تتناسب والمقامات الملكية: " دامت لك المملكة باستكمال جزيل حظها وعلو شأنها "، ويتبع استهلاله الدعائي بشذرات قولية أشبه بحكم وأمثال مرسلّة. فيقول: " من طال رشائه، كثر متحه. ومن ذهب ماله، قلَّ منحه " ^(٥)

ويستمر في خطبته الحوارية بين يدي كسرى، ويمكن لمن يتفحص هذه الخطبة أن يضع يده على عدة أمور:

(١) مكانٌ خَضِيضٌ وخُضاخِضٌ: مَبْلُولٌ بِالماءِ، وَقِيلَ: هُوَ الكَثِيرُ المَاءِ وَالشَّجَرِ ، لسان العرب (١٤٤/٧)

(٢) بُحبوحةٌ كُلُّ شَيْءٍ وَسَطُهُ وَخِيَارُهُ، لسان العرب (٤٠٧ / ٢)

(٣) القَشْعَمُ والقَشْعَامُ: المُسِنَّةُ مِنَ الرِّجَالِ والنُّسُورِ والرَّخْمِ لظولِ عمره ، لسان العرب (٤٨٤/١٢)

(٤) ابن عبدربه، أحمد بن محمد الأندلسي ، العقد الفريد ج ٣ / ٢٨٢ ، ٢٨٣ .

(٥) الرشاء: الحبل، يوصل به إلى الماء. (ابن منظور: ج ١٤ / ٣٢٢ " رشا "

المتح: متح الدلو يمتحها متحاً، إذا جذبها مستقيماً. (ابن منظور: ج ٢ / ٥٨٨ " متح "

_ يظهر المشهد الحوارى الحارث بن عباد على قدر من الدهاء والذكاء، حين ضمنَ خطبته ما يؤكد حسن الجوار العربى وإثبات ولائهم لكسرى، وقد دسَّ بين كلماته رسالة ذات مغازٍ ثرة أرسلها إلى سمع كسرى؛ ليعيها عقله وفؤاده، مفادها: تمكَّن العرب وشجاعتهم وقدرتهم على حمايته، فهم المدافعون عن ملكه التليد، الذائدون عن مجده السامى.

_ كما يعد الخطاب الحوارى الذى دار بين الحارث بن عباد وكسرى من الحوارات الجاهلية المحموده فى مجالها حيث سار الخطاب وفق نسق تداولى متبادل يكشف عن أفكار الشخصيات المتحاورة، ويُخرج ما فى جعبة كل منهما من مكونات نفسية وفكرية ورواسخ عرقية، فجاءت النبوة الحوارية من جانب كسرى تميظ اللثام عن جذور الازدراء التى تحمل استنقاصاً واستهجاناً ضد العرب، بدا سافراً فى قوله: " أنفسٌ عزيزة، وأمة والله ضعيفة " ولعل فى هذا الرد من جانب كسرى ما يعرّي تلك النظرة الدونية من قبل الفرس ضد العرب التى استوت فيما بعد وأصبحت حركة لها مناصروها وداعموها، سمّيت بالشعوبية نسبة إلى " شعوبى بالضم: وهو مُحْتَقَر العرب"^(١).

ويصدُّ الحارث بن عباد هذا التنقُّص الكسرى فى سرعة بديهية وتوفُّد خاطر عن طريق الحوار السردى المبدوء بالاستفهام (أنى يكون)؛ ليتحرك معه النص انطلاقاً من ملفوظ الحوار إلى فعل سردي عن طريق الإجابة عن هذا السؤال مؤكِّداً قدرته على المواجهة الحوارية المتضمنة رداً مفحماً وجواباً ملجماً فى قوله: " أيُّها الملك أننى يكون لضعيف عِزَّة أو لصغير مِرَّة؟ " وهى جملة بلاغية موجزة ولكنها تحمل مقاصد عميقة فى نقض استهجان كسرى وازدراؤه العرب، وتدفع عنهم التنقُّص السافر من

(١) الفيروز آبادى: مجد الدين محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، مراجعة: أنس الشامى وزكريا

جابر أحمد، دار الحديث، القاهرة، د. ط، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م، ص ٨٦.

جانبه، وتثبت لهم القوة والعزة، فالاستفهام فى الخطاب الحوارى السابق لم يكن جامداً، فقد أسهم فى رسم لوحة تلخص حياة العرب وعزتهم، وهنا تظهر فعالية الحوارات ذات الأفعال الطلبية التى تعزز التحولات السردية.

_ تفصح الكلمات الخطابية الجزلة عن فارس مشحون بمعانى الاعتداد بالنفس عزةً وكبرياءً ، وتصوّر الحوارات الرصينة شخصية الحارث بن عباد بشخصية خطابية ذات نبرة صوتية و لغوية متمكنة، يندفع الحوار على لسانها ثراً مسترسلاً ينبئ عن ثقة فروسية وقوة بلاغية، فهو فارس الكلمة وفارس المعركة ويخيل لنا وكأنه يلقي خطبته الحوارية وهو ثابت الجأش جهورى الصوت، يتضاعل عنده من يجابهه حيث يرسل كلماته موزونة مقرونة بالأدلة والبراهين المنزوعة من واقعه الفروسي، ليأتي شهاداء المجلس مؤكدين صدق كلمته الخطابية بعد أن وجّه إليهم كسرى سؤاله: " أكذلك هو ؟ فجاء ردهم: " فعاله أنطق من لسانه " .

وإن مبعث هذه الثقة والقوة إنما يأتي من معرفة الشخصية الخطابية بذاتها وإدراكها نقاط قوتها لتكون الركيزة الرئيسة التى تتكى عليها فى حوارها المفحم فتجد الخطبة الحوارية جدواها وقوة صداها فى إيوان كسرى، وتظفر بمقومات الاستحسان والقبول والتأثير، ليختم كسرى المشهد الحوارى بقوله: " ما رأيتُ كاليوم وفداً أحشد، ولا شهوداً أوفد".

وهنا تظهر وظيفة الحوار السردية المرتبطة بتحويلات السرد فى النص، وقد بدا جلياً فى الحوار الدائر بين الحارث وبين كسرى، وكيف أنك تلحظ الشموخ فى رد الحارث على كلمات كسرى من خلال خطاب حوارى جهور.

ـ حوار الأندىة والمجالس القبلىة :

من المتون النثرىة التى تظهر أهمىة الحوار ومدى جدواه لدى عرب الجاهلىة ما أورده صاحب الكامل فى التاريخ فى ذكر مقتل كلىب والأىام بىن بكر وتغلب، فبعء أن طعن جساس بن مرة كلىباً أرسل المهلهل رجلاً منهم إلى بنى شىبان " فأتوا مرة بن ذهل بن شىبان وهو فى نادى قومه، فقالوا له: إنكم أتىتم عظمىماً بقتلكم كلىباً بناقة، وقطعتم الرحم وانتهكتم الحرمة، وأنا نعرض عليك خلاًلاً أربعاً لكم فىها مخرج، ولنا فىها مقنع، إمّا أن تحىى لنا كلىباً، أو تدفع إلینا قاتله جساساً فنقتله به، أو همّاماً فإنّه كفؤ له، أو تمكّنا من نفسك، فإنّ فىك وفاءً لدمه.

فقال لهم: أمّا إحیائى كلىباً فلست قادراً علیه، وأمّا دفعى جساساً إلیکم فإنّه غلام طعن طعنة على عجل وركب فرسه، فلا أدرى أى بلاد قصد، وأمّا همّام فإنّه أبو عشرة، وأخو عشرة، وعمّ عشرة، كلّهم فرسان قومهم، فلن یسلموه بجریره غیره، وأمّا أنا فما هو إلا أن تجول الخیل جولةً، فأكون أوّل قتیل فما أتعجل الموت، ولكن لكم عندى خصلتان: أمّا إحداهما فهؤلاء أبنائى الباقون، فخذوا أيّهم شئتم فاقتلوه بصاحبکم، وأمّا الأخرى فإنّى أدفع إلیکم ألف ناقة سود الحدق حمر الوبر. فغضب القوم، وقالوا: قد أسأت ببذل هؤلاء، وتسومنا اللبن من دم كلىب؟! ونشبت الحرب بینهـم" (١).

یطرح هذا الخطاب الحوارى قضیةً من أعمق القضايا العربیة تأثیراً فى المجتمع القبلى الجاهلى، وهى قضیة الأخذ بالثأر، ویظهر مدى انصیاع عرب الجاهلىة لهذه العادة الذمىمة التى أجّجت حروباً طاحنة، وأنکأت جراحاً غائرة، قال

(١) ابن الأثیر: عز الدین أبو الحسین على بن محمد الجزرى، الكامل فى التاريخ، اعتنى به: أبو صهیب الکرمى، بیئ الأفكار الدولیة، الأردن، د. ت. وط، ج ١ / ٥٣٠.

عنها زهير بن أبى سلمى: (١)

متى تبعثوها تبعثوها ذميمة . . . وتضمر إذا ضررتموها فتضمر
فيكشف الخطاب الحوارى عن بروتوكولات قبلية تشبه المراسم الدبلوماسية
اتبعتها عرب الجاهلية فى مثل هذه القضايا الشائكة؛ لمحاولة الوصول إلى حلول
واتفاقيات وإبرام عهود ومواثيق شفوية.

ولا تخفى المكانة الجليلة التى شغلها الحوار فى مثل هذه الخطابات فى
مجالسهم وأنديتهم القبلية، فهو المعول الأكبر فى حركية المشهد الخطابى، والمترجم
عن نوازع القوم وأفكارهم. ويمكن القول: إن الحوار هنا يلعب دوراً بارزاً فى الكشف
عن هوية المتحاورين، فهو بمثابة بوابة عبور إلى مفاهيمهم الاجتماعية الموروثة
الجاهلية التى تحمّ عصبية خرقاء وحمية ننتة.

ونظراً لما للخطاب الحوارى من أهمية باهرة، فهم لا يقدمون له إلاّ متحدثاً
رصيناً ومفوهاً لبقاً، ويمكن تلمس ذلك فى خطاب المحاور الأول، وما اتبعه من حسن
التدرج فى تسيير المطالب والخيارات دون تعمية أو اضطراب، يسوقها أمام الطرف
الآخر على الترتيب والتوالى.

فيأتى الطرف الآخر لا يقل عنه مهارةً فى دفع مسار الحوار، ووضع خيارات
أخرى مقابلة، وحلول بديلة، يتداولها المتحاوران فى محاولة الاتفاق والوصول إلى حلّ
مرض لكلا الطرفين. ولكن رغم ما للحوار من وظيفة فعّالة فإنه لم يسفر هنا عن حلّ
شافٍ ونهاية موفقة، وانتهى إلى نشوب حرب من أكبر حروب التاريخ الجاهلى،
ولم يكن ذلك لعب فى الحوار أو المحاور، إنما وقع ذلك لأن القبيلة كانت " تنظر
إلى أيامها ووقائعها المشهودة بعين الإكبار والتجلية؛ لأنها محفزة لها على المواصلة

(١) ابن أبى سلمى، زهير، الديوان، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط ١، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م،

فى مسيرة المجد والعزة والمنعة، فضلاً عن أنها وسيلة من وسائل تخويف الأعداء بتذكيرهم بعواقبها الوخيمة وتذكيرهم بمغبة اصطلائهم بنيران نظائر محتملة الوقوع، وتجدُّ فى طلب الثأر لمقتوليتها ولا يثنيها عن مطلبها راجٍ لصلح أو محتجٍ بعقل " (١) فكانت النهاية المأساوية للمشهد التى تؤكِّد مدى تأثير هذا العرف القبلى الذى عجز التداول الحوارى أمامه، فالقبيلة كانت تحكمها أعرافاً متجدِّرة مقياسها السبِّة والعار، فهم لم يستطيعوا التفكك من هذا المقياس الاجتماعى؛ لأنهم جعلوا " أكبر قانون عندهم يخضع له كبيرهم وصغيرهم هو قانون الأخذ بالثأر فهو شريعتهم المقدسة وهى شريعة تصطبغ عندهم بما يشبه الصبغة الدينية " (٢) فعلى الرغم من أن الحوار فى النص السردى السابق أخذ خطوات متتابعة إلى الأمام فى سير الأحداث ، إلا أنه لم يحقق غايته وهدفه، وقد ظهرت أطراف العملية السردية فى حوار متبادل حتى الختام لم يسفر فى نهايته عن الإيجابيات المستهدفة منه، إنما أسفر عن خراب ودمار، فى مفارقة سردية أظهرت بواطن الشخصية مع الاحتفاظ بالتحويلات السردية.

(١) محمد، جليل حسن، قراءات نصيَّة فى الشعر الجاهلى، ط١، دار جريز، ١٤٣٣هـ - ٢٠١٢م، ص ١٦١.

(٢) ضيف، شوقي، تاريخ الأدب العربى، العصر الجاهلى، ص ٦٢.

المبحث الثانى نظرات فنية فى الخطاب الحوارى

اللغة والأسلوب:

اللغة هى وسيلة التواشج بين الأفراد والجماعات بكل ما تتضمنه من كلمات منطوقة أو إحصاءات أو إشارات وهى " المادة الأولية للأدب شعراً كان أم نثراً، وإن استخدام الحياة اليومية للغة واستخدام العلم لها يختلفان اختلافاً أساسياً عن استخدام الأدب " (١)

أما الأسلوب فهو: " المنوال الذى ينسج فيه التراكيب أو القالب الذى يفرغ فيه" (٢) وتأتى أهمية التراكيب فى موافقتها للمضامين والمقاصد المرادة، وذلك بأن يتخير المبدع لمضامينه الأساليب المناسبة و" ينتقى التراكيب الصحيحة عند العرب باعتبار الإعراب والبيان فيرضها فيه رصاً كما يفعل البناء فى القالب أو النساج فى المنوال حتى يتسع القالب بحصول التراكيب الوافية بمقصود الكلام، ويقع على الصورة الصحيحة؛ باعتبار ملكة اللسان العربى فيه " (٣)

وبالنظر فى النصوص الخطابية الحوارية يتبين ما فيها من البراعة التعبيرية المنبثقة من القدرة اللغوية، ومدى توائمها مع الحالة الشعورية للمتداولين ارتكازاً إلى قاعدة مراعاة المقام لمقتضى الحال، واعتماداً على موافقة التراكيب للمقاصد المعنوية؛

(١) العشماوى، محمد زكى، قضايا النقد الأدبى، الهيئة المصرية العامة للكتاب، الإسكندرية، ط٣، ١٩٧٨م، ص ٤٢.

(٢) ابن خلدون: ولى الدين عبد الرحمن بن محمد، المقدمة، تحقيق: عبد الله محمد الدويش، ط١، دار يعقوب، دمشق، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤م، ص ٣٩٧.

(٣) نفسه.

لأن " لكل فن من الكلام أساليبه التى تختص به وتوجد فيه على أنحاء مختلفة " (١) . وتظهر فنية الخطابات الحوارية وجمال أسلوبها اللغوى فى الجمع بين القوة وبين الرصانة والجزالة، وهى ليست غريبة على أهل هذه البيئة، بالإضافة إلى البعد عن التعقيد والإسفاف، كما تظهر فنيته فى التنوع بين التراكيب اللغوية خبيراً وإنشاءً بحسب المقاصد والمضامين المرادة والمقامات المطروحة.

والحوار جزء لا يتجزأ من البناء الفنى للنص السردى ، تكمن أهميته من خلال التراكيب والألفاظ التى تسعى إلى افتعال مواجهات حوارية تهدف إلى خدمة المعنى وتتابع الأحداث السردية ، وقد توالى الجملة والتراكيب الخطابية فى المشهد الحوارى بين هند وأبيها فى أمر خطبتها آخذةً بقدر من البساطة والوضوح والسهولة ومتوائمةً مع المقاصد النفسية المكشوفة، فاتسم المشهد بسمت شعورى هادئ، انعكس على مجريات الحوار، فكان طابعه العام يطرّد على نسق أسلوبى واضح فى تلفعه بوشاح خبرى فى أغلب مستويات الخطاب الأسرى، الذى قصد منه المتحاوران الإفصاح عمّا فى النفس دون تعقيد أو تصادم فى الآراء والغايات، ففي قول هند " إنى امرأة قد ملكت أمرى " حرصت على إخراج جملتها مشتملةً على طابع الخبر المؤكّد " بأن وقد "؛ حتى تؤكد أهمية هذا الأمر فى ذهن أبيها ، فىأتى جوابه بالموافقة على رغبتها فى هذا الأمر اللصيق بها بجملة موجزة: " لك ذاك " مستخدماً أسلوباً خبرياً بسيطاً؛ فمثل هذا المقام لا يحتاج إلى لغة ذات انفعالات شعورية غائرة ؛ لأنها تتعلق بقضية ذات صلة بالحياة اليومية فى بساطتها فانساب الحوار انسياباً بسيطاً يناسب المقام فى علاقته بالحياة اليومية، ويلانم القضية المطروقة للنقاش، فلم يحتج إلى أكثر من تأكيد الاتفاق على أمر لا اختلاف فيه بين الأب وابنته، فجاءت اللغة

(١) ابن خلدون: ولى الدين عبد الرحمن بن محمد ، المقدمة، تحقيق: عبد الله محمد الدويش،

ط١، دار يعقوب، دمشق، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤م، ص ٣٩٧.

واضحة بعيدة عن التعقيد والتكلف؛ لتجعل من الحوار عنصراً رئيساً يخدم المعنى ويقويه .

كما يتوسل عتبه بالأسلوب الخبرى فى العرض الوافى لصفات كلا الرجلين، مستخدماً (أماً) - بفتح الهمزة وتشديد الميم - " وهو حرف شرط وتفصيل وتوكيد " (١) وقد ورد هنا مناسباً لمقام الإخبار عن الرجلين، وتفصيل صفاتهما سلباً وإيجاباً حتى تحسم هند قرارها على بينة وتثبت.

ويلحظ تكرار الجمل الخبرية المؤكدة التى ساققتها هند فى حوارها مع أبيها كقولها: (إني لأخلاق هذا لواقفة)، (إني له لمواقفة)، (إني لأخذه بأدب البعل)، (إن السليل بينى وبينه لحري أن يكون المدافع عن عشيرته)؛ مما يؤكد حرصها على الصفات التى ارتضتها فىمن أرادت أن يكون بعلاً لها متبعة أسلوب الخبر المؤكد " بأن، ولام التوكيد ". ويقودها حرصها إلى تأكيد ما أرادت بجملى إنشائية بصيغتي الأمر والنهي كقولها: (أطو ذكر هذا عنى، ولا تسمه لي) (زوجه ولا تلق إلقاء السلس) (لا تسمه سؤم الضرس) (استخر الله فى السماء)، فكلا الطرفين يتمتع بالثقة والأمان تجاه الآخر، فاتسم الحوار بالهدوء والحرية الفكرية؛ لذا لقى مجالاً للمؤكدات اللغوية.

كذلك المشهد الحوارى الآخر الذى جمع هند بأبيها، تنوع بين الخبر والإنشاء، فعتبة بن ربيعة يتنازعه فى هذا الموقف شعوران، شعور الحنو والعطف، وشعور الحزم والعقل، فجاء أسلوبه يتواءم مع هذه المضامين الشعورية؛ فتصدر المشهد الحوارى بقوله: " يا بنية! " وهى جملة إنشائية ندائية، لها وظيفتها التعبيرية فى لفت انتباه المخاطبة، والتنبيه إلى ما يريد أن يرسله إليها، ولا يخفى ما لهذا الأسلوب الندائى المفعم بالاحتواء الأبوى من قوة تأثير فى إقبال الطرف الآخر،

(١) عمر، أحمد مختار، معجم اللغة العربية، عالم الكتب، القاهرة، ط ١، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م، ج ١

وإسقاط مشاعر الخوف والتوتر بكل ما تضمنته لفظة " بنية " من إحياءات التقرب واللين والعاطفة الأبوية، ويردّفها بجملة خبرية مؤكّدة تنم عن الحزم والعقلانية قائلاً: " إنّ الناس قد أكثروا فيك " ، فجاء الخبر المؤكّد يخدم المضمون الذى أراد الإفصاح عنه، ويكشف عن واقعية الأمر الجلل الذى أراد إيصاله إلى هند مستخدماً " إنّ " التوكيدية ليكشف لها حقيقة الموقف وضرورة إدراكه.

ويتّبع عتبة الأسلوب نفسه مرة أخرى فى المزج بين الإنشاء والخبر، فيقول: " يا فاكه، إنك قد رميت ابنتي بأمر عظيم "، فقد استخدم أسلوب النداء الإنشائي، وأعقبها بجملة خبرية مؤكّدة " بأنّ وقد " فكان هذا التمازج بين الإنشاء والخبر يتناغم مع مستويات المضامين والحالة الشعورية، ولعل الجملة الإنشائية الندائية " يا فاكه " بحرف النداء هنا تكشف عن مخبوءات نفسية بالبعد القلبي وانزياح مشاعر التودد والتلطف تجاه " الفاكه " متّهم ابنته، بخلاف ندائه لابنته هند فقد عمل الحوار على تأطير حركة السرد بصورة شاملة، وأسهم المقطع الحوارى فى تكثيف المعنى الذى أراد عتبة أن يوصله للفاكه.

ويستمر عتبة فى استخدام أساليب تجمع بين الخبر والإنشاء بما يتلاءم مع المستويات المعنوية والشعورية، فيسوق فى ختام المشهد الحوارى بينه وبين هند جملة خبرية مؤكّدة (بأنّ) قائلاً: " إنّي أرى ما بك من تغير الحال " ليؤكد لها شعوره بها ومراقبته لها حباً وحنناً، ويعقب ذلك بجملة إنشائية فى قوله: " هلاً كان هذا قبل أن يشتهر عند الناس مسيرنا! " حيث استخدم (هلاً) وهى " كلمةً للتخصيص فيما يأتى ولوّم على ما مضى " (1)؛ ليكشف عن المشاعر الأبوية المعبرة عن اللوم والتأنيب، والنابضة فى الوقت نفسه باللين دون كلمات تعنيف أو إحياءات تخويف،

(1) رضا، أحمد، معجم متن اللغة، دار مكتبة الحياة، بيروت، د. ط، ١٣٨٠، هـ - ١٩٦٠م، ج ٥

رغم أزمة الموقف وبلوغ الأمر مرحلة من الحرج الشديد.

كما بُنيَ المشهد الحوارى فى مقتل كليب على جمل خبرية من قبل المتحاورين، فاتكأ الأول فى سَوِّق خياراته على " إمَّا " بكسر الهمزة وتشديد الميم، وهو " حرف عطف يفيد الإباحة والتخيير " (١) فكان مناسبًا للمقام الحوارى القائم على إرسال خيارات أمام مخاطبه من أجل الاختيار والوصول إلى حلول واتفاق بين الطرفين.

وجاءت الجمل الخبرية من قِبَل مُرَّة معتمدة على " أمَّا " بفتح الهمزة وتشديد الميم وهو حرف شرط وتفصيل وتوكيد - كما سبق ذكره - وجاء هنا يلائم المضامين الإخبارية التوضيحية التى أراد مُرَّة تفصيلها للمخاطب الآخر؛ لكى تكون الأمور أمامه مكشوفة ومفصَّلة دون التباس أو ضبابية.

ويستشعر المتلقى فى خطاب الحارث بن عباد البكرى مدى المهارة اللغوية فى سَوِّق جمل وتراكيب على نهجٍ بديعٍ من التمازج بين الجمل الخبرية والإنشائية التى تلائم المضامين الفخرية المراد إثباتها بأسلوب حوارى متمكن.

ففى بداية استهلاله اعتمد الأسلوب الخبرى لفظًا، والإنشائي معنًى، مفتتحًا بديباجة ملكية تضمنت معنى الدعاء لىأخذ بلبّ كسرى ويهزُّ أعطافه ويستملك رضاه وإعجابه، قائلاً: " دامت لك المملكة باستكمال جزيل حظّها، وعلوّ شأنها ". ويردّفها بجملة من المضامين الفخرية، عبّر عنها بأسلوب خبرى وسيلةً للتعبير عن قيم الاعتراز العربية التى أراد الإفصاح عنها والمباهاة بها.

ويستمر على هذا النحو إلى أن يأخذ سير الخطاب الحوارى منعطفًا آخر بالانتفات من الخبر إلى الإنشاء، وذلك بعد استثارة كسرى له وتحريك انفعالاته فى قوله: " أنفسٌ عزيزة وأمةٌ والله ضعيفة " فمثل هذه الجملة الاستفزازية المُغرّضة،

(١) عمر، أحمد مختار، معجم اللغة العربية، ج١ / ١٢٢.

المقلّلة من شأن العرب، لا تُقَابِلُ إِلَّا بِجَمَلِ إنشائية انفعالية فكان رده: " أيّها الملك وأنّى يكون لضعيف عِزّة، ولصغير مرّة! "

فالجملّة الأولى إنشائية ندائية (أيّها الملك) تؤدّي وظيفتها التعبيرية فى إيقاظ فكر المخاطب، وتنبيه سمعه وعقله لما سيأتى من القول، أما رديفتها فكانت إنشائية استفهامية (أنّى يكون لضعيف عِزّة ولصغير مرّة) أخرجها من مسارها الاستفهامى العادى إلى مسار بلاغى استنكارى تعجّبى؛ ليزيح عن فكر الملك التعصّب المشين وعنجهية التعالى الفارسى والاستنقاص العربى، ويثبت له خطأ هذا الاستنقاص عن طريق استخدام تقنية الحوار السردى باعتباره الأسلوب الفنى الرئيس فى هذا النص .

أمّا فى ختام خطابه فيرسل جملاً خبرية متوالية تتناسب مع مقامات الوصف، فيستخدم تراكيب موحية ذات نبرة حماسية تصويرية، تتناغم مع دلالات الفخر القبلى ومضامين الاعتداد بالذات العربية المرتكزة على القيم الفروسية، فقال بأسلوب خبرى جزل رصين واصفاً فروسيته وإقدامه فى الحروب: (حتىّ إذا جاشت نارها وسعرت لظاها وكشفت عن ساقها، جعلتُ مقادها رمحى وبرقها سيفى ورعداها زئيرى، ولم أقصر عن خوض خضاخضها حتى أنغمسُ فى غمرات لججها) فتظهر براعة الخطاب الحوارى فى انتقاء كلمات ذات إيقاعات وتركيبات تلائم المقاصد التى أراد إيصالها بكل دقة، والدقة تعنى " إصابة المتكلم فى اختيار الكلمات التى تكون نصّاً فى المعنى المراد والتى تكون أشد دلالة على غرضه من الكلمات الأخرى التى قد تؤديه " (١) فنلاحظ مدى الدقة اللغوية فى انتقاء كلمات رصينة جزلة ذات جرسٍ مدوّ ونبرةٍ مجلجلة، تتناسب مع نزال الحروب واندفاع الفوارس وصليل السيوف، تجسدت خلال المقطع السردى السابق فى صورة حوار حجاجى امتازت ألفاظه وتراكيبه بموائمتها

(١) درويش، محمد طاهر، فى النقد الأدبى عند العرب، مكتبة الشباب، مصر، د. ط، ١٩٧٦م،

للمعانى .

كما ترتكز البنية الشكلية فى الخطاب الحوارى على تقنية أخرى من التقنيات الفنية اللغوية، ألا وهى تقنية السجع، فقد لقي السجع رواجًا منقطع النظير فى كثير من أنواع النثر العربى الجاهلى، وشكّل ملمحًا فنيًا فى متونهم النثرية فساوقها منعمة بإيقاعات هذا الفن البديعى الذى جعلوه فى كثير من الأحيان مقياسًا للجودة والإتقان وحسن البيان.

فى المشهد الحوارى الذى جمع هند بأبيها عتبة عند مشورتها فى أمر خطبتها، شكّل السجع أهم ركائز التنعيم فى الهيكل البنائى الفنى للنص، ومن ذلك قول عتبة فى وصف الرجل الأول الذى رغب فى خطبة هند: (أمّا الأول فى الشرف الصميم، والحسب الكريم، تخالين به هوجاً من غفلته، وذلك إسجاح من شيمته، حسن الصحابة، سريع الإجابة، إن تابعته تبعك ، وإن ملت كان معك) فجاءت الجمل المتوالية مسجوعة فى قالب أدبى جميل، قد توافقت فواصلها الأخيرة، وتكافأت فى الوزن محدثةً نغماً إيقاعياً جذاباً.

كما استخدم السجع فى وصف الخاطب الآخر قائلاً: (وأمّا الآخر، فى الحسب الحسيب، والرأى الأريب، بدر أرومته، وعزّ عشيرته .. شديد الغيرة، سريع الطيرة، إن حاجّ فغير منزور، وإن نوزع فغير مقهور) فتوالت الجمل بإيقاعات مسجوعة منصبةً فى بوتقة أدبية محببة لا تنفر منها الأسماع والأذواق.

وسارت هند سير أبيها فى استخدام السجع، فبدأ التناغم الإيقاعى فى قولها: " فيما عسى إن تعتص أن تلىن بعد إبانها، وتضّيع تحت خبائها " وقولها: " إنى لأخذهُ بأدب البعل مع لزومى قبّتى، وقلة تَلْفَتِي " وهنا لم يتضح التنعيم الإيقاعى بصورة جلية، حيث لم تتوازن الجملتان، فأنت الجملة الأولى أطول من الجملة الثانية، بينما ظهر الإيقاع السجعى بشكلٍ أعذب ووقعٍ أجذب بتوازي الجمل كقولها: (إن جاءته بولد أحمقت، وإن أنجبت فعن خطأ ما أنجبت) وقولها (إنى لأخلق هذا

لوامقة ، وإنى له لموافقة) (الذائد عن كَتَيْبَتِها، المحامى عن حَقِيقَتِها، المُثَبَّتْ لأرومتها) (ولا تُلَقِّ إلقاء السَّلسِ ، ولا تَسْمُه سَوْم الضَّرْسِ) (اسْتَخِرَ الله فى السماء، يَخِرْ لك فى القضاء) فقد أسهم السجع فى تشكيل البنية الهيكلية للمتن الخطابى، وأضفى عليها تنغيمًا إيقاعيًا مقبولاً غير متكلفٍ دون أن يسلب المضمون قوته ورونقه، وأظهر الحوار فى أبهى صورته .

وأخضع الحارث بن عباد السجع للتعبير عما أراد، فجعل خطابه قادرًا على المحاججة الحوارية موفرًا له قدرًا من الطاقات التعبيرية، فجاء السجع فى قوله: (من طال رشاؤه كثر متحه ، ومن ذهب ماله قلَّ منحه) (تناقل الأقاويل يعرف اللب، وهذا مقام سيوجف ما ينطق فيه الركب ، وتعرف كنهة حالنا العجم والعرب) (نحن جيرانك الأدنون، وأعاونك المعينون) (خيولنا جمّة، وجيوشنا فحمة) (إن استجدتنا فغير رُبض، وإن استطرفتنا فغير جهض، وإن طلبتنا فغير غمض) فيظهر بجلاء ارتكاز البنية الشكلية للخطاب الحوارى على السجع، فكان ضابط الإيقاع الحوارى والمحرّك الصوتى لسيرورة الخطبة الملكية، وجاءت الخطابات الحوارية تتسم بالتجانس والثراء مع حسن جمال الأداء، فحلّت منزلة الاستحسان لدى كسرى.

الوحدة الموضوعية:

من أهم السمات الفنية التى اتسمت بها الخطابات الحوارية التزامها الوحدة الموضوعية فى نسيجها الفنى، و"مصدر الوحدة يختلف من عمل إلى آخر، فقد تكون الحبكة أو التشخيص أو الفكرة الرئيسة، أو الجو النفسى" (1) وقد بدت هذه الوحدة الموضوعية جلية فى الخطابات الحوارية السابقة، فكانت جميعها تقوم على بنية متكاملة منسجمة لا خروج فيها عن الموضوع الذى

(1) فتحى، إبراهيم، معجم المصطلحات الأدبية، طبع التعااضدية العمالية للطباعة والنشر، صفاقس، الجمهورية التونسية، 1986م، د.ط، ص 405.

يتناول الخطاب ويتداوله المتحاوران، فتكونت أفكارها وتكاملت أجزاءها حول موضوع واحد دون قطع أو استطراد إلى موضوعات ثانوية أثناء الحوار، فساعد الحوار المتناغم فى إحكام الترابط المطلوب فى سياق النص الأدبى، وأدى فى نهاية المطاف إلى إحكام نسيج القطعة النثرية، فاتسمت الخطابات بترابط عناصرها وتماسكها النصى فى تناول المضامين المطروحة.

فإن الخطاب الحوارى بين هند وأبيها فى شأن خطبتها تناول قضية واحدة تمحورت حول أحقية المرأة فى إبداء رأيها فى أمر خطبتها والإفصاح عنه بكل شفافية دون قمع أو مصادرة أو تحجيم، فتواتر المشهد الحوارى محافظاً على مسار واحد دون الخروج عن هذه القضية الأسرية التى كانت من الأهمية بمكان، فلم يعرّج المتحاوران إلى موضوع آخر، ولم يتفرع الحوار إلى أمور ثانوية استطرادية تفقده وحدته الموضوعية.

كما التزم المشهد الحوارى الآخر بين هند وأبيها بموضوع واحد، فلم يحد المتحاوران عن موضوع الخطاب الحوارى وهو تبرئة هند والرد عن عرضها، وتواترت البنية الهيكلية للقطعة النثرية من أولها إلى آخرها وفق سلسلة متنامية من الحوار، يحكمها خيط شعورى واحد لا يتر فيه ولا تشعب ولا تفرع.

وقد عملت وظيفة الحوار الهادئ على تماسك النص الأدبى، فكان كل جزء يشد الجزء الذى قبله، ويسير فى تصاعد محكم دون خروج عن سياق هذه القضية المحورية. ولعل التوافق النفسى والتآلف الشعورى بين المتحاورين وانسجام الحديث بينهما دون جدال أو صدام، والإحساس الأبوى الحانى الحازم أكد هذا الترابط المتسلسل فى الأفكار والحوار بالتركيز على قضية أساسية واحدة دون الالتفات إلى أمور أخرى متشعبة، فالتزم المشهد بطرح قضية واحدة بطريقة متواترة تتسم بالتلاحم الحوارى وتفصح عن شخصيات واعية تدرك أهمية الحوار ووظيفته فى حركية المشهد وإثراء النص الخطابى.

كذلك التزم المتن النثرى بين مرّة بن ذهل ومخاطبه بالتداول حول موضوع واحد لم يحد عنه الحوار ولم يستطرد ، فتناول المشهد الخطابى قضية الثأر التى عانى منها المجتمع الجاهلى، فجاء يلمس جانباً سلبياً من حياة العربى الجاهلى الذى ينزع إلى رفض الضيم وإباء العار، ومن هذا المنطلق فرض عليه النظام القبلى موروثات عقيمة فى هذه القضية ، الذى دار المشهد الخطابى حولها ، فسارت مضامين الحوارات فى بوتقة واحدة متلاحمة الأجزاء متوالية الخطوات، وقد حدد كل من المتحاورين أولويات حوارهم بتسلسل وترتيب متنامٍ دون تشتيت أو استطراد حتى يجعل الطرف الآخر فى محيطه الفكرى .

كما أنّ سيرورة الحديث وبناء الهيكله الحوارية فى خطاب الحارث بن عباد تتمركز حول قضية واحدة وهى محاولة إسقاط النظرة الدونية الرامية إلى تنقّص العرب من قبل الجانب الفارسى، فسار الخطاب الحوارى فى مسار لا يحدد عن هذه القضية فى محاولة نقض ما استقر فى الفكر الساسانى من ازدراء الجانب العربى والذى يمثله كسرى هنا .

وقد اتسم هذا الخطاب الحوارى بالتماسك النصى والترابط الموضوعى، محافظاً على أسس قوية من حيث براعة الاستهلال وحسن اختيار المقدمة ذات الديباجة الخطابية الجاذبة والملائمة للمقامات الملكية، ومن ثمّ اللوج إلى محور القضية الأساسية لإثبات المجد العربى، وفرض إحساس العزة والمنعة العربية موظفاً فنيات إدارة الحوار، بالإضافة إلى سرعة الحاضرة والبديهة واقتناص أدلة وحجج من الواقع البطولى، فجاءت الجملة الحوارية تركز على موضوع ثابت لا تخرج عن نطاقه، وتسير فيه بشكل متناغم جاذب لا نفور فيه ولا تضارب باستخدام لغة انفعالية متمكنة ذات نفس شعورى متواتر ساعدت على سير الخطاب الحوارى بتنامٍ وتواشج محكم بدا جلياً بين أجزاء الهيكل الخطابى فسار بكل انسيابية وقوة إحكام .

الخاتمة

تتضمن أهم ما خلص إليه البحث من نتائج:

- أهمية ثقافة الحوار فى المجتمع العربى فى العصر الجاهلى وجعله نمطاً منطوقاً للالتقاء ووسيلة تعبيرية لحل القضايا الأسرية والاجتماعية متوجةً بالرقى والإتيان اللغوى.
- الحوار الأسرى الهادئ بين هند وأبيها يميظ اللثام عن قضيتين من الأهمية بمكان: أحقية مشورة المرأة فى أمر خطبتها والرد عن عرضها وسمعتها.
- مثل عتبة بن ربيعة شخصية حوارية مفعمة بالاحتواء العاطفى تجاه ابنته هند، بما يزيل ضبابية الاختلاف والخلاف ويرد على النداءات الهدامة المشككة فى مكانة المرأة العربية.
- سيرورة خطبة الحارث بن عباد البكرى مع كسرى أسفرت عن قدرة حوارية ذات نبرة فخرية بالذات العربية لمواجهة النظرة الدونية الفارسية ضد العرب وتنقّصهم.
- كشف الخطاب الحوارى حول حادثة مقتل كليب عن طبيعة الفكر الثقافى الاجتماعى المؤثر على الأيديولوجية العربية الجاهلية فى نزعة الأخذ بالثأر، المهيمنة عليهم بما يشبه الهيمنة الدينية.
- وجود ارتباط وثيق بين الحوار والرؤية السردية سواء الداخلية أو الخارجية، فقد استطاع الحوار صناعة حركته السردية بكل دقة ووضوح، وقام بوظائف سردية مرتبطة بتحويلات السرد فى النص.
- تجلّت براعة الخطاب الحوارى فى تناغم مستويات اللغة والأسلوب: سهولةً وجزالةً، خبيراً وإنشاءً بما ينسجم مع المضامين النفسية.
- قامت الخطابات الحوارية على بنية سجعية عفوية لا تمجها الأذواق، ولا سيما فى الخطاب الحوارى بين هند وأبيها فى أمر خطبتها، وخطبة الحارث بن عباد البكرى.
- تحقّق الوحدة الموضوعية ودوران الحوارات الخطابية حول قضية مركزية واحدة

وتناميها عبر حبكة متماسكة دون استطراد أو تعريج إلى موضوعات ثانوية.
- التوصية بضرورة تكثيف الاستقراء المتفحص في موسوعاتنا التراثية وذلك فيما يتعلق بالجانب الحوارى النثرى وإخضاعها للمعالجة البحثية واستخراج ما فيها من مزايا أدبية وفنية.

قائمة المصادر والمراجع

- ابن أبى سلمى، زهير، الديوان، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط ١ ، ١٤٠٨هـ / ١٩٨٨م.
- ابن الأثير: عز الدين أبو الحسين علي بن محمد الجزري، الكامل فى التاريخ، اعتنى به: أبو صهيب الكرمى، بيت الأفكار الدولية، الأردن، د. ت. و ط.
- ابن خلدون: ولي الدين عبد الرحمن بن محمد، المقدمة، تحقيق: عبد الله محمد الدويش، ط ١، دار يعقوب، دمشق، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤م.
- ابن عبدربه، أحمد بن محمد الأندلسى، العقد الفريد، تحقيق: عبد المجيد الترحينى، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط ١ ، ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٣م.
- ابن منظور: جمال الدين محمد بن مكرم الإفريقى المصرى، لسان العرب، دار صادر، بيروت، د. ت.
- أبو لبن، مفهوم الخطاب فى الدراسات اللغوية والنقدية [www Arab dict. \(Com \)](http://www.Arab.dict.com)
- أنيس، إبراهيم، وآخرون، المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، مكتبة الشروق الدولية، مصر، ط ٤ ، ٢٠٠٤م.
- درويش، محمد طاهر، فى النقد الأدبى عند العرب، مكتبة الشباب، مصر، د. ط، ١٩٧٦م.
- رضا، أحمد، معجم متن اللغة، دار مكتبة الحياة، بيروت، د. ط، ١٣٨٠ هـ - ١٩٦٠م.
- الزبيدى: محمد مرتضى الحسينى، تاج العروس من جواهر القاموس، تحقيق: عبد الكريم الغرباوى، مطبعة الكويت، ١٣٩٢ هـ - ١٩٧٢م.

- الزركلى، خير الدين بن محمود بن محمد بن على بن فارس، الأعلام، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ط ١٥، ٢٠٠٢ م.
- صفوت، أحمد زكى، جمهرة خطب العرب فى عصور العربية الزاهرة، مكتبة مصطفى البابى الحلبي وأولاده، مصر، ط ١، ١٣٥٢ هـ - ١٩٢٣ م.
- ضيف الله، سيد اسماعيل، آليات الكتابة بين الشفاهية والكتابية، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٨.
- ضيف، شوقي، تاريخ الأدب العربى، العصر الجاهلى، ط دار المعارف، مصر، د. ت، ط ٣٣.
- عبد النور، جبور، المعجم الأدبى، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ط ٢، ١٩٨٤ م.
- العشماوى، محمد زكى، قضايا النقد الأدبى، الهيئة المصرية العامة للكتاب، الإسكندرية، ط ٣، ١٩٧٨ م.
- علوش، سعيد، معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، دار الكتاب اللبنانى، بيروت، لبنان، ط ١، ١٩٨٥ م.
- عمر، أحمد مختار، معجم اللغة العربية، عالم الكتب، القاهرة، ط ١، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م.
- فتحي، إبراهيم، معجم المصطلحات الأدبية، طبع التعااضدية العمالية للطباعة والنشر، صفاقس، الجمهورية التونسية، ١٩٨٦ م، د. ط.
- الفجاوى، عمر عبد الله شحادة، والمعايطة، ريم فرحان عودة، ثقافة الحوار مع الآخر فى نماذج من الأدب الجاهلى، جامعة القصيم، مجلة العلوم العربية والإنسانية، مج ٧، ع ٢، ٢٠١٤ م.
- الفيروز أبادى: مجد الدين محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، مراجعة: أنس الشامى وزكريا جابر أحمد، دار الحديث، القاهرة، د. ط، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م.

- القالى: أبو على إسماعىل القاسم البغدادى، الأمالى، الهيئة المصرىة العامة للكتاب، مصر، د. ط، ١٩٧٦م.
- القلقشندى: أبو العباس أحمد، صبح الأعشى فى صناعة الإنشا، طبع دار الكتب المصرىة، القاهرة، ١٣٤٠هـ - ١٩٢٢م.
- الكردى، عبد الرحىم، البنىة السردىة لقصة القصىرة، مكتبة الآداب القاهرة، الطبعة الثالثة، ١٤٢٦هـ / ٢٠٠٥م.
- محمد، جلىل حسن ، قراءات نصىة فى الشعر الجاهلى، ط١، دار جرير، ١٤٣٣هـ - ٢٠١٢م.
- النورى: شهاب الدىن أحمد بن عبد الوهاب ، نهاية الأرب فى فنون الأدب ، تحقىق: حسن نور الدىن ، دار الكتب العلمىة ، بىروت ، لبنان ، د.ت.